



Établie par le **DIRECTOR DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE**,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
Mis à jour à l'aide de photographies aériennes prises en 1988. Vérification
des ouvrages en 1991. Publié en 1993.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1993. Sa Majesté La Reine du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Routes:
revêtement dur hard surface
revêtement dur hard surface
gravier, agrippé, toute saison loose or stabilized surface, all weather
de gravier, temps sec loose surface, dry weather
route non classée ou rue unclassified road or street
de terre dirt track
sentier, perche ou portage trail, cut line or portage

POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO
FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE

VILLE-MARIE
QUÉBEC ONTARIO
QUÉBEC ONTARIO
Échelle 1:50 000 Scale

Miles 1 0 1 2 3
Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000

VILLE-MARIE
QUÉBEC ONTARIO
QUÉBEC ONTARIO
Échelle 1:50 000 Scale

Pour tout renseignement concernant les repères et bornes altimétriques, s'adresser
aux levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

Information concerning bench marks and horizontal corner monuments can
be obtained from Geodetic Survey, Survey and Mapping Branch, Ottawa.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Mètres 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100
Pieds 100 50 0 50 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Feet 100 50 0 50 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

ÉQUIVALENCE DES COURSES 50 PIEDS
Altitudes en pieds
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (NBS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte
Coordonnées géographiques: Latitude - additoiner 0,3"
Longitude - soustraire 0,5"
Quadrillage: Altitude (+) - additoiner 1m
Altitude (-) - soustraire 1m

Coordonnées Canadiennes NAD 27 à NAD 83 (NBS 84)
Mean values for this map
Geographic: Latitude - add 0.3"
Longitude - subtract 0.5"
Grid: Northing - add 27m
Easting - add 1m

Produced by the **SURVEYS AND MAPPING BRANCH**,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
Ottawa, Ontario, Canada.
Updated from aerial photographs taken in 1988. Culture check
in 1991. Published in 1993.

Cette carte est tirée du Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1993. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

Référence de cette carte: **SÉRIE A 761** SERIES
pour usage militaire: **CARTE 31 M/6** MAP
Military users: refer to this map as: **EDITION 4 MCE** EDITION

Utilisez le diagramme qui suit pour obtenir les valeurs numériques
d'altitudes moyennes approximatives
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1982
Variation annuelle croissante 3,8"

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1982
FOR CENTRE OF MAP
Annual change increasing 3.8"

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSAL DE MERCATOR
ZONE 17
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE
GRID ZONE DESIGNATION
17 T

IDENTIFICATION DU CARRE
DE 100 000 m
100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
PC

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPPRES À 100 MÈTRES PRÈS
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

POINT DE REPPRE
REFERENCE POINT
ÉGLISE - CHURCH
ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne
de quadrillage immédiatement à gauche
du repère.
EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.
Estimez le nombre de décimales du carré
entre cette ligne et le repère en direction est.
Estimate tenths of a square from
this line eastward to point.

ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne
de quadrillage immédiatement en dessous
du repère.
NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
Estimez le nombre de décimales du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.
Estimate tenths of a square from
this line northward to point.

GRID REFERENCE:
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres

Tableaux d'assemblage du système national de référence cartographique
Index to adjoining Maps of the National Topographic System

VILLE-MARIE
31 M/6
EDITION 4 EDITION